

Fall Protection at Edges, Roofs, and Holes

Protección contra caídas en bordes, techos y huecos

COMPANY / EMPRESA

PROJECT / PROYECTO

DATE / FECHA

PRESENTED BY / PRESENTADA
POR

General construction crews work around open edges, roof surfaces, and floor holes while moving tools and materials. A change in access or a removed barrier can leave the next worker exposed. Before starting, make sure the protection matches the work and stays in place.

Las cuadrillas de construcción general trabajan cerca de bordes abiertos, techos y huecos en los pisos mientras mueven herramientas y materiales. Un cambio de acceso o una barrera retirada puede dejar expuesto al siguiente trabajador. Antes de comenzar, asegúrense de que la protección corresponda al trabajo y permanezca instalada.

Check the Work Area

- Look at the route to the work, not just the work spot. Identify open edges, floor holes, skylights, and wall openings before carrying tools or materials through the area.
- At unprotected sides and edges 6 feet or more above a lower level, use guardrails, safety nets, or a personal fall arrest system. That system uses a harness and connected equipment to stop a fall.
- Do not assume protection left by another trade is ready for your crew. Protection left by a steel erector must be inspected and accepted by the controlling contractor before other trades are authorized to use the area.

Revisen el área de trabajo

Revisen el camino hacia el trabajo, no solo el lugar donde trabajarán. Identifiquen bordes abiertos, huecos en pisos, tragaluces y aberturas en paredes antes de pasar con herramientas o materiales.

En lados y bordes sin protección a 6 pies o más sobre un nivel inferior, usen barandales, redes de seguridad o un sistema personal de detención de caídas. Ese sistema usa un arnés y equipo conectado para detener una caída.

No supongan que la protección dejada por otro oficio está lista para su cuadrilla. El contratista principal debe inspeccionar y aceptar la protección dejada por los montadores de acero antes de autorizar a otros oficios a usar el área.

Match Protection to Roof Work

- Before roof work, ask which fall protection system applies. Do not treat a warning line as permission to work anywhere on the roof.
- For roofing on low-slope roofs with unprotected edges 6 feet or more above a lower level, guardrails, nets, or personal fall arrest systems are options. Warning lines must be part of a permitted combination, not used alone.
- On steep roofs at that height, use guardrails with toeboards, safety nets, or personal fall arrest systems. Toeboards are barriers at floor level that help keep materials from falling over the edge.

Usen la protección adecuada en techos

Antes de trabajar en un techo, pregunten qué sistema de protección contra caídas corresponde. No interpreten una línea de advertencia como permiso para trabajar en cualquier parte del techo.

Para trabajos de techado en techos de poca pendiente con bordes sin protección a 6 pies o más sobre un nivel inferior, se pueden usar barandales, redes o sistemas personales de detención de caídas. Las líneas de advertencia deben formar parte de una combinación permitida, no usarse solas.

En techos de pendiente pronunciada a esa altura, usen barandales con rodapiés, redes de seguridad o sistemas personales de detención de caídas. Los rodapiés son barreras al nivel del piso que ayudan a evitar que los materiales caigan por el borde.

Keep Holes Protected

- Protect workers from falling through holes, including skylights, more than 6 feet above lower levels. Use covers, guardrails around the holes, or personal fall arrest systems.

Mantengan protegidos los huecos

Protejan a los trabajadores contra caídas por huecos, incluidos los tragaluces, a más de 6 pies sobre niveles inferiores. Usen cubiertas, barandales alrededor de los huecos o sistemas personales de detención de caídas.

- Guardrails around a hole must protect every open side. When a material-passage hole is not in use, cover it or restore guardrails along every unprotected side.
- Use covers to protect workers from objects falling through holes. Stop and report a missing cover or incomplete barrier before moving materials near the opening.

Los barandales alrededor de un hueco deben proteger cada lado abierto. Cuando no se use un hueco para pasar materiales, cúbralo o repongan los barandales en cada lado sin protección.

Usen cubiertas para proteger a los trabajadores de objetos que caigan por los huecos. Deténganse y reporten una cubierta faltante o una barrera incompleta antes de mover materiales cerca de la abertura.

Use Equipment Correctly

- Confirm the attachment point is intended for fall arrest. Its anchorage must be independent of any anchorage supporting or suspending a platform. Ask the foreman if the connection is unclear.
- Use harnesses and fall protection components to protect people, not to hoist materials.
- Immediately remove equipment that has taken the force of a fall from service. It cannot return to use until a competent person inspects it and determines it is undamaged and suitable.

Usen correctamente el equipo

Confirman que el punto de conexión esté destinado a detener caídas. Su anclaje debe ser independiente de cualquier anclaje que sostenga o suspenda una plataforma. Pregunten al capataz si la conexión no está clara.

Usen los arneses y los componentes de protección contra caídas para proteger personas, no para levantar materiales.

Retiren inmediatamente de servicio el equipo que haya recibido la fuerza de una caída. No puede volver a usarse hasta que una persona competente lo inspeccione y determine que no tiene daños y es adecuado.

WHAT WOULD YOU DO? / ¿QUÉ HARÍA USTED?

You arrive with materials and find a floor-hole guardrail section removed. Nobody is using the hole. What would you do before continuing?

Llegan con materiales y encuentran una sección del barandal de un hueco retirada. Nadie está usando el hueco. ¿Qué harían antes de continuar?

Questions for the crew / Preguntas para el equipo

1. What protection is needed at an open edge 6 feet above a lower level?
2. How must an unused material-passage hole be protected?
3. What happens to equipment that has stopped a fall?

¿Qué protección se necesita en un borde abierto a 6 pies sobre un nivel inferior?

¿Cómo debe protegerse un hueco para pasar materiales cuando no se usa?

¿Qué se hace con el equipo que ha detenido una caída?

Check the protection before approaching an edge, roof, or hole, and stop when protection is missing.

Revisen la protección antes de acercarse a un borde, techo o hueco, y deténganse si falta protección.

Sources / Fuentes: 29 CFR 1926.501, Duty to have fall protection; 29 CFR 1926.502, Fall protection systems criteria and practices; 29 CFR 1926.760, Fall protection

Drafted with AI for review by a competent person. Clever Rook writes from the official regulation text it cites, but it doesn't know your site. Check it against your conditions and your company's safety program before use. Not legal advice.

Fall Protection at Edges, Roofs, and Holes

COMPANY / EMPRESA

PROJECT / PROYECTO

DATE / FECHA

REVIEWED BY (COMPETENT PERSON) / REVISADA POR (PERSONA COMPETENTE)

REVIEW DATE / FECHA DE REVISIÓN

#	NAME (PRINT) / NOMBRE	SIGNATURE / FIRMA	COMPANY / EMPRESA
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			